

Request to Attending Physician  
担当医へのお願い

1. Please fill in this form so that the patient may claim the social insurance benefit.  
この様式は患者の社会保険の給付の申請に必要ですので、証明をお願いします。
2. This form should be completed and signed by the attending physician.  
この様式は担当医が書き、かつ署名して下さい。
3. One form for each month and one form for hospitalization/outpatient (home visit) should be filled out.  
各月毎、入院・入院外毎に付、この様式 1 枚が必要です。

Form A  
様式 A

Attending Physician's Statement  
診療内容明細書

医療機関にご依頼ください

1. Name of Patient (Last, First) Age (Date of Birth) Sex  
患者名 \_\_\_\_\_ 年齢(生年月日) \_\_\_\_\_ 性別 (Male・Female)
2. Name of Illness or Injury preferably with the number of International Classification of Diseases for use of Social Insurance (Please refer to the table attached to this form).  
傷病名及び社会保険用国際疾病分類番号  
\_\_\_\_\_ (No. \_\_\_\_\_)
3. Date of First Diagnosis  
初診日 \_\_\_\_\_
4. Days of Diagnosis and Treatment  
診療日数 \_\_\_\_\_ days
5. Type of Treatment  
治療の分類  
 Hospitalization From \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ days)  
入院 自 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ 日間)  
 Outpatient or Home Visit \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
入院外 \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_
6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)  
症状の概要  
\_\_\_\_\_
7. Prescription, operation and any other treatments (in brief)  
処方、手術その他の処置の概要  
\_\_\_\_\_
8. Was the treatment required as a result of an accidental injury?  Yes  No  
治療は事故の傷害によるものですか。 はい いいえ
9. Itemized Amounts paid to Hospital &/ or Attending Physician. : Fill in Form B  
項目別治療実費 様式 B による
10. Name and Address of Attending Physician  
担当医の名前及び住所  
Name(名前) Last(姓) \_\_\_\_\_ First(名) \_\_\_\_\_ Title(称号) \_\_\_\_\_  
Address(住所) Home(自宅) \_\_\_\_\_ Phone(電話) \_\_\_\_\_  
Office(病院又は診療所) \_\_\_\_\_ Phone(電話) \_\_\_\_\_  
Date(日付) \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_  
Attending Physician (担当医)  
Reference Number of your Medical Report (if applicable)  
診療録の番号 \_\_\_\_\_